

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport**

Band (Jahr): **52 (1995)**

Heft 6

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Rédactrice responsable: Eveline Nyffenegger (*Ny*)

Rédactrice adjointe: Françoise Huguenin (*fh*)

Secrétariat et coordination graphique:
Françoise Huguenin

Adresse de la rédaction: Ecole fédérale de sport,
2532 Macolin – Tél. 032 276 418/299
Téléfax: 032 276 404

Abonnement annuel: 29 fr. (Suisse) et 33 fr.
(étranger)

Encaissement: le service PTT des abonnements
aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un
semestre ou une année, selon la date du début de
l'abonnement.

Vente au numéro: 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50
(étranger)

A commander à:
Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

Impression: Imprimerie W. Gassmann SA,
2501 Bienne

Régie des annonces: Agence d'annonces SA,
chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne
Tél. 032 428 295/96

**Enregistrement des abonnés et changements
d'adresse:**

Service PTT des abonnements aux journaux,
3029 Berne
(Communiquer les changements d'adresse au
moyen du form. PTT N° 257.04, disponible dans tous
les bureaux de poste.)

Date de parution: le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution.
Les articles signés reflètent l'opinion de leurs au-
teurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur
ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas ren-
dus à leurs auteurs.

Reproduction et citations: autorisées avec men-
tion des sources. Un exemplaire justificatif est sou-
haité.

Le contenu des annonces n'engage pas la responsa-
bilité de la rédaction.

Ont collaboré à ce numéro:

Pour la photo: Daniel Käsermann.
Autres illustrations: pp. 1, 16, 17 et 3^e p. de couver-
ture, en haut: Hugo Lörtscher; pp. 2, 3 et 4: © Ueli
Frey; pp. 5, 6 et 7: Ruedi Meier; p. 11: Adrian Streun;
pp. 12 et 13: Fernando Damaso; pp. 18, 19 et 20:
mises à disposition par la section des installations
sportives de l'EFSM.

**MACOLIN/MAGGLINGEN paraît men-
suellement en trois langues:**
français / italien / allemand

Commission de rédaction:

Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)
Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction
française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction ita-
lienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

Photo de couverture

En escalade, on peut débiter tôt! Les enfants
tirent tout bénéfice d'un enseignement sur le
terrain, pour autant qu'il soit soigneusement
préparé. Voir notre article pp. 5 à 7.

Sommaire		Page
Editorial	Le sport, «force de frappe»? E. Nyffenegger	1
Théorie et pratique	Un jeu fascinant: le rugby subaquatique J. Felder	2
	L'escalade avec les enfants R. Meier	5
	Musique et mouvement (8) Musique: prophylaxie et thérapie F. Greder	8
		
Jeunesse + Sport	La REGA offre des avantages à Jeunesse + Sport W. Stünzi	11
Reportage illustré	«SPORT ACTIF 50+», Biel-Bienne 1995 F. Damaso P. Flaction	12
		
Sciences du sport	Influence du sport sur la régulation hormonale de la femme U. Imhof	14
Aménagements sportifs	Murs d'escalade F. Léchet	18
Echos de l'EFSM	CFS: pas de nouvelles amputations financières pour Jeunesse + Sport H. Löffel	21
	Otto Stich à Macolin et à Tenero	21
Bibliographie et audiovisuel	Pour ma bibliothèque E. Nyffenegger	22
	Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
Jeux et loisirs	B. Vœffray	24